

La UJI acoge mañana un máster en traducción  
medicosanitaria - Levante de Castelló - 22/04/2016

---

## La UJI acoge mañana un máster en traducción médicosanitaria

► Se trata de un campo que ofrece numerosas opciones de desarrollo profesional por su especialización

**LEVANTE DE CASTELLÓ** CASTELLÓ

■ El Máster en Traducción médicosanitaria que imparte la Universitat Jaume I organiza el Quinto Encuentro Académico-Profesional TradMed-UJI que se celebra mañana en la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales de la UJI. El encuentro, dirigido a todo el estudiantado y profesorado del Máster en sus diversas ediciones, tiene como objetivo favo-

recer el intercambio de experiencias profesionales y académicas.

La jornada contará con la conferencia «La nueva terminología química (1787-1830) y la farmacia: una relación conflictiva» impartida por José Ramón Bertomeu. Se celebrará además una mesa redonda sobre aspectos profesionales de la traducción médicosanitaria, con la intervención de Ana Belén Lozano y Valentina Luridiana, y una mesa redonda sobre la investigación en traducción médicosanitaria, que contará con la intervención de Juan Antonio Prieto y Paula Saiz.

La traducción médica es una actividad imprescindible para el

desarrollo de la comunicación y el conocimiento médicos en todas sus vertientes. Este tipo de traducción ofrece numerosas posibilidades de desarrollo profesional y, por sus características, requiere profesionales específicamente formados para el ejercicio de esta actividad. Consciente de esta situación, desde hace ya varios años un grupo de investigadores de la UJI se ha centrado en el estudio de esta especialidad tan importante. Fruto de ese trabajo surge TradMed, un portal dedicado por entero a la traducción médica que pretende ser una herramienta esencial de información, formación y comunicación.